

Laptulajdonos:  
 Ösv. VÁKÁR LAJOSNÉ  
 Felelős szerkesztő  
 RÉSSEGH VIKTOR.  
 Kiadóhivatal:  
 Vákár könyv- és papírkorrek-  
 tódése Calksoredán, hová  
 a hirdetések árát és előfizet-  
 ései díjak előre kifizendők.  
 Egyes szám ára Let 8.—

# CSIKI LAPOK

POLITIKAI, KÖZGAZDASÁGI ÉS TARSADALMI HETILAP.

Hírlapunk ár:  
 Egész évre Let 160.—  
 Félévre . . . . . 80.—  
 Negyedévre . . . . . 40.—  
 Külföldre egy évre . . . . . 440.—  
 Hirdetési díjak a leg-  
 olcsóbban számíttatnak.  
 Kéziratok nem adnak vissza  
 Nyilvántári költségek  
 díja soronként Let 25.—  
 Megjelenik minden vasárnap

## Beteges tünet.

A romániai kisebbségi népek másfélévtizede új államjogi helyzetben élnek. Ezen idő alatt különösen a nemzettestről leszakadt magyarság számtalan bizonyítékát adta annak, hogy új hazája iránti hűséggel kívánja teljesíteni polgári kötelességét.

Soha nem akadt egyetlen eset, amely ellenkezőt bizonyítana. A kisebbségi sorsnak minden magyar gyermeke példás kötelesség- tudással, józansággal és törvénytisztelettel tagja új hazájának. Adót fizet, katonát ad. Munkát, vért áldoz. Király hűségétől és dinasztikus érzés- től van áthatva a magyar nép itt élő összessége.

Nem képmutatás, nem frásis ez. A nagy változás és történelmi fordulópont végleges megállapodása után ez volt a romániai magyar politika iránymutatása. Nyíltan, őszintén akarta bekapcsolni az ideszakadt magyar népet az államépítő munkába.

Minden bizalmatlanságon és az uralkodó faj részéről megnyilvánuló állandó gyanusko- dásán keresztül hirdeti ma is, hogy a romániai magyar nép kulturájának és biztosítandó nem- zeti szabadságának összes értékeivel kézben áll az egymásrautalt népek történelmi hivatá- sának betöltésére.

Nem vitázható egy pillanatig sem, hogy a mindenkor román politika nem méltányolta soha a becsületes elhagyatásnak ezt a fel- kínálkozását. Nem képest soha komoly gon- dokat annak megvalósítása, hogy az ideszakadt magyar népet egyenlő jogú állampolgárokként kapcsolják fel az államépítő munkára.

Kifelé nagyon gyakran elrakétkézik fele- lős helyekről is azt a kijelentést, hogy itt semmi különbséget nem tesszük az állampolgárok között.

Oktalan, rövidlátó megcsalása ez saját magunknak. Hiszen nem az a fontos, hogy mit gondol a külföld rólunk. Az mindenkor az állam létének és erősségének alapja, hogy az alatt- valók megelégedettsége, nyugalma, jóléte való- ban létező nyilatkozat anyag-e.

Már pedig a sérelmek, a panaszok, a min- dennap kiéleződő keserűségek tömegét tudjuk idézni annak bizonyítására, hogy mi romániai kisebbségi magyarság ma is elhagyatottak, kisémmi- zettek, nyomorultnak érezzük magunkat. — Másod- s ha kell harmadrendű polgároknak tud- juk magunkat az élet minden megnyilatkozásá- ban. Akik perccenként érezzük a megkülönböz- tetésnek, az ellenszenvnek, a gyűlöletnek ostor- csapásait.

Mind nyilatkozhatunk rólunk. Mi szomoruan látjuk, hogy hadirokkantjaink, árváink, özve- gyeink éhen pusztulnak csak azért, mert nem az egykori regáti hadsereg kötelékébe tartoz- tak. Mi csak az adófizetésnél élvezünk kivált- ságokat. Ha egyformán kell élvesszük az állami gondoskodás jótéteményeit, akkor irredenták, akkor méltatlanok vagyunk.

S csodálatos, hogy ebben a felfogásban az utolsó esendőrőrmestertől felfelé mindenütt egyforma a hivatalos álláspont. Beteges tünet az, hogy miképpen lehet állandó, tervszerű gyűlöletre tanítani a román nép egyetemét egy békés, dolgozni akaró kisebbségi nemzettel szemben. Csak azért, hogy kiűssék keséből az életet, a boldogulást.

Ezért kell nekünk irredentának legyünk. Püspökeinkkel, papjainkkal, iskoláinkkal együtt. Azért osupán, hogy eldughassák előlünk a lét forrásait.

Pedig a sok légből kapott irredenta vád közül még soha egyetlen egy sem bizonyult komolynak. Irredenta volt pedig itt a május

fától, a székely legény ünnepi narisnyáján ke- resztül minden virág és fűszáll. Piros-fehér- zöldet látott a fekete újság betűben s a nagy mindenség egész berendezésében itt tizenöt esztendő alatt az egész állami apparátus.

Egyéb következménye nem lett ennek a folytonos irredenta vadászatnak, mint az, hogy mára pusztító bizalmatlansággal és féltrevezetett ellenszenvvel tekint reánk az egész román közvélemény. Kidobják vasutasainkat, elcsapják tisztviselőinket. A napokban a hivatalos lap egy szásrégi Sáska Gárdó nevű adótitkár egyenesen azzal függesztetett fel állásától, hogy „irredenta és az állam ellen dolgozik.”

Mit lehet csinálni ezzel a megtévesztett uralkodó hangulattal szemben. Hogyan lehessen ennek a kisebbségi magyarságnak jobban, mint eddig tette bizonyítani azt, hogy nem kacsint- gat másfelé, mint erre a földre, ahol született s amelyen együtt akar élni azokkal a népek- kel, amelyekkel közös hivatást és hazát adott a sorsa.

Nincs egyéb mit ocselkednie ennek a nép- nek, mint tovább tűrni a háttérbe szorításnak és igaztalan vádaskodásnak üzletszerű megalá- zatásait. A testvéri szeretetben, a közös faji ságban, az egységes összetartásban várni, amíg megváltozik irányunk az uralkodó nemzet véle- ménye.

Nem késhetik es sokáig. Mert történelmi parancs az, hogy ennek a területnek nemzeti egységre kell találjanak. Előbb vagy utóbb meg kell béküljenek és közös szeretetben össze kell fogjanak a körüllevő veszedelmekkel szemben.

Ne kinezünk, ne gyötörjük egymást tovább. Ne névellemesztünk, ne tértítsünk, a nagy közös nyomorúságunkban ne vesszünk el egészen az esztűnk.

Utóvégre ennek az országnak több millió rétegeit nem lehet a végtelenségig elintézni az irredenta kitalálásokkal. De nem lehet elri- asztani sem a dolgozó polgárok tekintélyes részét ilyen bánásmóddal a közös munkától. Az országnak szüksége van minden itt élő lélek áldozatkészségére. Est pedig az állami élet minden polgára részére egyformán gondos- kodó igazságosságával lehet biztosítani.

Ilyen irányu szellemet várunk a mindig gyanúsító, tehetetlen és végül is nevetséges irredenta kergetés helyett.

## Bécs—Gyergyószentmiklós.

Bécs városának a török ostrom alól való felszabadulása 250-ik évfordulóján ült össze a német katolikusok kongresszusa. Öt napon keresztül ünnepelt, dolgozott a krisztusi paran- cson épült anyaszentegyhás. Felülemelkedve határokon, apró gyűlölködéseken és nemzeti korlátoltságokon épített a világot átfogó kato- licizmus erejével.

Külső méreteiben kisebb, lényegében, tar- talmában ugyanaz a Krisztus mosdította meg a német katolikuságot, mint amely egy héttel eselőtt Gyergyószentmiklósról összehozta Ro- mánia katolikuságának egyetemét.

Bécs—Gyergyó! Valamikor két véglote a fénynek, a nyugodt kiegyensúlyozottságnak. A ragyogó császárváros, a Strauss keringők gond- talan metropolisától Gyergyóig milyen nagy volt a távolság. Egykor. Ma a megpróbáltatá- sok, a gondok, a szegénység egyformává ké- szítette a két lelket a Krisztus keresésre.

Gyergyóban a keresztény kulturának ugyanaz a lángja lobbant fel, mint amely szét- áradt Bécsből. Ugyanaz volt a szükség ott, mint itt. Megkapaszkodni a krisztusi hit igazságában,

védelmet, életet keresni a katolikus szolidári- tás elpusztíthatatlan világszervezetében. Mint- ahogy 1883-ban a keresztény népek közös küdelmével ez a katolikus szolidaritás meg- mentette Bécset a pogány rohamoktól, ugyan- ugy meg kell mentse a keresztény összetartás a mai társadalmat is.

A megmentés eszköze Bécstől—Gyergyóig egyformák. Kitartani a katolikus, a keresztény igazság és becsületesség útján. Új lendületet adni az elkínzott léleknek. Az ég felé irányi- tani a földhöz tapadt embert, hogy megtanulja a krisztusi szeretet tanításait, hogy éljen vele. Boldogabb, elviselhetőbb atmoszférát teremthe- sen magának Krisztus szellemével.

Az emberi együttélésnek soha ideálisabb alapot nem adtak, mint Krisztus vallása. És a mai ember mégis más ábrándok után szalad, délibábokat kerget.

Bécstől—Gyergyóig szinte egyidőben szó- lalt meg Krisztus. A mindent átfogó szeretet szavával figyelmezteti a tévutakon járó embert az isteni parancsra, amely a jónak, a szeretet- nek, a megbocsájtásnak, az igazságnak ígéri a hirtelt.

Ennek a keresztény szellemnek be kell vonulnia a családba, az ifjuság lelkébe. Az egész keresztény társadalom útterét egy öntu- datos, hitében erős, vallásában izmos, egyhá- záhos ragaszkodó, papjait, előjáróit megbecsülő generáció kell dobantsa. Egzességes hitű, meggyőződéses keresztény szellemű ma bis- o-síthatja a jövőt. Gyergyóban éppen úgy, mint Bécstől. A kedélyes, szép lelkű, vallásos alap- természetű osztráknak csak úgy, mint a kü- delmekhez, örök harcokhoz szokott, acélos idegzetű, de mélyen vallásos érzésű székelynek.

Fogjuk fel a tanítást, amelyet vissza ver- nek a gyergyói fenyvesek s az egykori császárvárosnak nagy megpróbáltatásaiban mélyen vallásos, katolikus megnyilatkozása.

Higyjük, rendületlenül reméljük, hogy Krisztus hajóján minden viharoknál keresztül partot érünk.

## BEL- ÉS KÜLFÖLD.

**Maniu badacsonyi ünnepése.** A román belpol- itikában viharos feszültség uralkodik. Szeptember 10-én Maniu szűőfalujában nagy ünnepségek zajlottak le, mely alkalommal leszámoló politikai megnyilatkozások- kat vártak Maniu Gyulától a Badacsonyi magánya elhúzódtott parasztpárti veséértől. Maniu hível nagy tömegekben keresték fel Badacsonyt, ahol Maniu édes- apja születésének 100 éves évfordulója alkalmából egy kulturális felavató ünnepséggel voltak. Az ellenség nagy dolgokat remélt ettől a badacsonyi ünnepségtől, amelyet a parasztpárt ellensége Maniu iránti antipátia tüntetésnek is használt fel. Az ellenséki sajtó az újsá- gírók tömegeit küldte ki Badacsonyba. Azonban Maniu esuttal is állig begombolkosott és kitért minden pol- itikai megnyilatkozás elől.

**Mihalache szenzációs programja.** A román belpolitika eseménydús napjait Mihalache campulungi bessené még inkább felkavarta. A nemzeti parasztpárt alelnöke múlt vasárnap Campulungban a nemzeti parasz- párt ifjusági nagygyűlésén bessené tartott. A bessené egyik része félreérthetetlen fasiszta megnyilatkozás volt. A másik része pedig valószínű szenzáció erejével hatott. Mihalache kijelentette, hogy a lel rosszul van stabilizálva és egyetlen megoldást a péna mesterséges szaporításában látja. Kormánykörökben Mihalache megnyilatkozása általános megdöbbenést váltott ki.

**Vaida felvette a nyílt harcot a Maniu csoporttal.** Vaida miniszterelnök kijelentette, hogy felvesz a harcot a Maniu csoporttal. Hír szerint október 15-re összehívja a parlamentet, hogy minél sürgősebben tisztázza a pártja belső helyzetét.

**Herriot volt francia miniszterelnök** Szovjet- oroszországból hazatért. A jobboldali diákság he- ves tüntetést rendezett a Moszkvából hazatérő volt miniszterelnök ellen.

A szovétai találkozó. Szeptember 12-én a Maniu hívei Szojátán gyűlést tartottak. Ez a találkozó kétségkívül nagy belső ellentétből fakadt. Ugy látszik Erdély és a Regát nyíltan szembekerült egymással Szojátán. Maniu hível egyfelől tarthatatlannak látták azt a hajását, amelyet az utóbbi időben Maniu ellen indítottak asszál a céllal, hogy Erdély erkölcsi alapjait megintassák, de másfelől lehetetlennek tartották, hogy Erdély egyre kisebb helyre kerüljön abban a tendenciósus harcban, amely Maniut háttérbe akarja szorítani. A szovétai gyűlés tehát voltaképpen válassz akar lenni arra, hogy az erdélyi gondolatot nem engedik elsikkasztani. Keserűen állapította meg a szovétai gyűlés, hogy az egész Seletsky-botrány azért robbant ki, hogy Maniut lehetetlenné tegyék. A gyűlés a következő határozatokat hozta: Követeljük a nemzeti parasztpárt programjának bátor megvalósítását; teljes szolidaritást vállalunk Maniu Gyűléssel; mély felháborodással szálunk szembe az áskálódás és rágalom hadmozdulatival, amelyeket Maniu ellen indítottak; — követeljük a párt megtisztogatását aroktól az elemektől, akik a korrupció eszközeivel élnek a pártéletben.

## A javulás útján.

Örömhirt közölhetünk. A világválság forduló ponthoz jutott. A világ túl van a válság mély pontján. Most már lassan, fokozatosan felfelé, a javulás útjára lépett a helyzet.

A helyzet, amely esztendő óta katasztrófálisan zuhan. Megállás nélkül, állandóan. Csúpan az adók emelkedtek, a végrehajtás virágzott, széles e világ.

Nos a Népszövetség gazdasági hivatala jelenti, hogy ez a gyalázatos helyzet túl van a válságfordulón. A statisztika csalhatatlan, rideg számsorai és csoportosításai bizonyítják és üzenik a kétségbeesett ember millióinak a nagy örömhirt. A fordulat bekövetkezett. Az esztendő óta várva várt javulási folyamat lassan erőre kapott.

A Népszövetség statisztikai műhelyének műszerei rajzolták meg a helyzet pontos grafikonját. A számító, a bölcs tudomány, a statisztika nem hisszük, hogy megcsalna.

Ha egyelőre nem is látszik nálunk még halvány kilátása sem a javulásnak, azért kapaszkodjunk csak bele a jelentésbe. Ha népszövetség is az. Legalább reményt fakaszt. Arra pedig nagy szüksége van itt mindenkinek.

Szóval a kormány statisztikák, index számok, helyzetjelentések, nemzetközi hasbeszélők és csepürágók feldolgozásában a gazdasági válság megszűnését adják. A népszövetségi epruvettákban egész világosan kicsapódott a javulás mint világaramlat. A termelés fokozódik, jobb az üzlet, a gyárak többet dolgoznak, több munkásra van szükség, a tömegek vásárló ereje lassan de biztosan emelkedik.

Mégis csak jó, hogy a tagállamok rengeteg költséggel fentartják ezt a nemzetközi hivatalt. Nagyszerű valami tudni azt, hogy létezik Európa szívében saját áldozatunkból egy hatalmas szervezet, amely nyilván tartja jelentéseinket. Következtet, jósol és plánetát húzat a sorsunkról, a jövőnkéről.

Mi mindenesetre tudomásul vesszük azt, hogy vége van a sok esztendő depresszióinak. Jó lesz ezt közhínni az ország gazdasági, ipari és kereskedelmi életével, amely egyáltalán nem akar alkalmaskodni a genfi megállapításokhoz. Akármennyire logikusok is tudományos alaplól is nőttek ki azok, mi még telve vagyunk kétségbeeséssel, a holnaptól való félelemmel.

Bizony. Pedig nekünk csak páholyból kellene és szabadna nézzük a világ vergődését és válságfordulóit. Romániának csak nevetni lehetne a genfi tudósok szoba produkcióin és az egész világ krízises erőfeszítésein.

Ha nem úgy megy az életmenet mintahogy tizenöt esztendő alatt. Ha kezdettől fogva megteremtik a közéleti tisztesség és a közvagyon féltésének erkölcsét.

Igy azonban mind jelenhetnek Genfből. Ugy érezzük, hogy nem vonatkoznak ránk sem a gazdaság tudomány törvényszerűégei sem a prosperitás elméleti szakassai.

Romániára akkor következhet el csupán a jobb jövő kilátása, a termelő munka ideje és a boldogság napja, amikor megtudjuk becsülni mérhetően értékeinket. Amikor képesek leszünk felfogni, hogy e tarka ország sok színű kulturájára egyformán kötelesekégek várnak, a szabadság, egyenlőség jegyében.

Mi genfi nyilvántartás nélkül is egészen

pontosan megmondjuk azt az időt, amikor a romániai válság forduló napja elérkezik. Ez akkor lesz, amikor a nemzet tudatára döbben mindenképpen elvettét nemzet, gazdaság politikai vonalvezetésének. Amikor egyformán megfogják becsülni az állampolgárok becsületet munkaenergiáját, tehetségét és tisztességét, fajra, vallásra való megkülönböztetés nélkül. Amikor kiépül a nemzet minden tagjában a közéleti tisztességnek abszolút féltése és a nemzeti vagyonnak megbecsülése.

Amíg mindezek nem lesznek élő valóságok, addig nekünk hiába jelentenek javulást Genfből.

## A szövetkezeti szervezkedés.

A gazdasági válság sulya alatt mind gyakrabban tapasztalható, hogy a társadalom figyelme a szövetkezeti szervezkedés felé irányul. A most a legnagyobb nyíltsággal idején akarja megismereni a szövetkezeti szervezetet, hogy felépíthesse azt a gazdasági erősséget, ami jöben, rosszban egyaránt a tagoknak, a kisemmitett, kihasszánt embormillióknak a gazdasági és kulturális előhaladását, jólétét szolgálja.

Eddig-é azonban csak külföldön láttunk nagyobb érdeklődést a szövetkezeti ügyek iránt, azonban újabban nálunk is mind nagyobb arányokat ölt a szövetkezesek iránti érdeklődés. Fényes bizonyossága ennek az, hogy augusztus végén és szeptember elején állt 10 nap tartó sajtó utólagos nagygyűlés a társadalom minden rétegének arra, hogy megismerjék szövetkezeti életünk mai állását és eddig elért eredményeit. Sok millió számok beszéltek a szövetkezesek által megtakarított közvagyonról, melyek nem önző célokat szolgálnak, hanem néplünk anyagi gyarapodását, kulturális fejlődését vannak hivatva előmozdítani.

Az E. G. E. sepsiszentgyörgyi kiállításának keretében megrendezett „Haugya” és Tejszövetkezeti kiállítás, a Szövetkezeti Vándorgyűlés, az Árkoson folyó szövetkezeti boltostanfolyam és ünnepléses diákgyűlés bő alkalmat nyújtottak a társadalom minden rétegének arra, hogy megismerjék szövetkezeti életünk mai állását és eddig elért eredményeit. Sok millió számok beszéltek a szövetkezesek által megtakarított közvagyonról, melyek nem önző célokat szolgálnak, hanem néplünk anyagi gyarapodását, kulturális fejlődését vannak hivatva előmozdítani.

A gyergyószentmiklósi érdeklődés nagygyűlés gazdasági szakosztálya, melyen Dr. gr. Majláth Gusztáv Károly és Dr. Fiedler plü-pök urak elnöklöttek alatt, mintegy 200 pap, tanár, tanító vett részt, — szintén egyhanguan kimondotta Fényes Tibor szövetkezeti előadása nyomán a szövetkezeti szervezkedést.

Nagyjelentőségű továbbá az a hozzászólás, amit a sepsiszentgyörgyi szövetkezeti napok id. Barabás Pál székely gazda részéről hallottunk. Szavaiiban nem a ma szovétai panaszokat hallottuk, a nehéz gazdasági viszonyok miatt, hanem azt láttuk, hogy szövetkezeti tevévőnk, amit látja a mai kétségbeesett gazdasági helyzetet, különösen a gazdasági szempontjából, tovább meg egy lépéssel, a jai és panasz, helyeit szövetkezeti szervezkedést kíván és akar, mert az eddigiek alapján belátta, hogy a gazdasági élet fejlődését egyedül a szövetkezesek. Terménygyűjtő raktárakat, szövetkezeti malmot akar. Egy ember, egy szövetkezes nem teheti meg, mondja Barabás Pál, de jójönnek az összes szövetkezesek és segítsen a „Haugya” központ.

Fentiek minden kétséget kizáróan smellett bizonyítanak, hogy társadalmunk minden rétege rájött arra a gazdasági válság sulya alatt, hogy a szövetkezeti szervezkedés, öntudatos szövetkezeti élet nélkül, ma az időt forgatgában nem állhat meg senki.

Tímörülendő kell a kisembereknek érdekelni védelmére. Pó-óni kell, amit a jólét idejében elulazított néplünk és emelőlöztek vesztőitnek. Erős gazdasági szervezetekre van szükségünk, amelyekben nem az egyénl hason és a spekuláció dominál, hanem a közös érdek, mindnyájunk boldogulása, jóléte. Ezt pedig csak a szövetkezesek biztosíthatják.

A minden oldalról felhúzó vésszörnynek, mely Áomból vernek fel mindenkint a tizenkettedik órában. Rucsegnek, ropognak az árbócok, de ha mindenki a helyén áll a szovétai válság teljesíti a kötelességét a legkisebbtől a legnagyobbig, a köteleket utolsó erőnkkel megfeszítjük, a vitorla kedvező szelet nap a majd a szövetkezeti élet vizsein biztos révbe fogunk jutni.

## A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara közleményei.

Vanck Josef papír és fémcikkek gyára, Prága, Svábky u. 63 sz., kereskedelmi összeköttetést keres romániai érdekeltekkel.

Külföldi nemzetközi árumintavásárok: Gráci mintavásár szeptember 16—24-ig.

Belföldi kiállítások: M-só gazdasági, kereskedelmi és ipari kiállítás Balta-ben szeptember 8—28 ig.

— Közegészségügyi miniszter 59982/988. sz. rendeletével megengedte, hogy a gyümölcsöt árusító bódék és magánüzem vasárnap és ünnepnapon is nyitva tarthassanak.

— A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara felhívja az érdekelteket figyelemre arra, hogy a pénzügyminiszterium 166591. számú augusztus 28-án kelt rendeletével úgy intézkedett, hogy a katoros (örmalapon)

számlák bevezetésének végső határideje 1933 évi szeptember hó 1.

Ezen határidőn túl mindazok, kiknek nem eszen rendszertől számlázásuk van a törvény 84 ik szakaszában irt büntetés alá esnek.

Ugyancsak büntetések elkerülése végett egyidejűleg figyelmezteti a kamara az érdekelteket kereskedőket, iparosokat, vállalatokat, stb., hogy értesülése van arról, miszerint az illetékes pénzügyi hatóságok szigorú utasítást adtak ki ellenőrző szerveiknek, hogy sűrűn vizsgálják felül ugy a számlák kiállítását és megőrzését, mint a kereskedelmi könyvek tartását.

— A Kamarák Szövetségének intervenciója alapján az eddig szedett 500 lej egészségügyi taxá, a jövőre 100 lejben állapított meg.

— Export busa, árpa és tengeri vasúti szállításánál 1934 évi március 31 ig terjedő időre, az alábbi vasúti tarifák lettek megállapítva per 10.000 kg-os vagon legkevesebb:

300 km.-ig	Speciális 33 tarifa col. 3 szerint:
301—500 km.-ig	20 lej — 100 kgr.-ként,
501—550 km.-ig	25 lej — " "
551—620 km.-ig	26 lej — " "
621—650 km.-ig	27 lej — " "
651—720 km.-ig	28 lej — " "
721—770 km.-ig	29 lej — " "
771—820 km.-ig	30 lej — " "
821—870 km.-ig	31 lej — " "
871—920 km.-ig	32 lej — " "
921—970 km.-ig	33 lej — " "
971—1000 km.-ig	34 lej — " "

— A román i bór és csizmakészítők egyesülete folyó évi szeptember hó 10 től, október 10-ig terjedő időben, Bukarestben, a Károly parkban nagyszabású bór-pai kiállítást rendez, a kiállításra utazók 50%-os, vasúti kedvezményben részesülnek.

— A minisztertanács folyó évi augusztus 28-án kelt határozatával a cégjegyzékek utolsó határidejét folyó év szeptember 30-ikában állapította meg.

## A sepsiszentgyörgyi kiállítás csikmegyei kitüntettjei.

A kitüntettek névsorát a hány lap, annyitélekképpen hozta, amit annak lehet betudni, hogy az egyes csoportok bíráló bizottságainak jegyzőkönyveit (melyek indigóval voltak sokszorosítva) nem tudták helyesen a tudósítók kiolvasni s ilyen formán sokan kimaradtak, mások pedig elferdített nevet kaptak, sőt el is kereszteltek. Én pl. két lapban nem láttam egyformán saját kitüntetésem sem. — Mint a bírálóbizottság tagja mintegy kötelességemnek tartom legalább vármegyéimre vonatkozólag a teljesen helyes névsort leadni:

A gazdasági termények és termékek csoportjában E. G. E. (Erdélyi Gazdasági Egyesületi) aranyérmeket nyert Kozán Imre.

Irodalmi csoportban E. G. E. aranyérmeket Dr. Boga Lajos, Kozán Imre.

Méhészeti csoportban állami aranyérmeket és E. M. E. (Erdélyi Méhész Egyesület) aranyérmeket, valamint pénzügyi jutalmat Blénessy Károly, E. G. E. aranyérmeket Sillő Béni és Sillő Gyula, E. G. E. ezüstérmeket Albertini Jenő.

Ipari csoportban E. G. E. aranyérmeket Konecz Árpád.

Természeti kincsek csoportjában E. G. E. aranyérmeket Salutaris Ásványviz, Tasnádfüzdő.

Turista csoportban: E. G. E. aranyérmeket Albertini Jenő, Brassói Turista Egyesület csiki csoportja.

Fényképészet: Aladics Zoltán két nagyarányú és nagy- ezüst, Seiwart László E. G. E. aranyérmeket.

Háziipari csoportban: állami aranyérmeket. Dr. Pál Gáborné, állami ezüstérmeket és E. G. E. aranyérmeket Baróthi Ferenc, aranyérmeket Gondos Viktorné, Vámszer Imre, bronzérmeket Kistóti János, E. G. E. elismerő oklevél: Borsos Gergely, özv. Csiky Jánosné, Csizsér Vilmosné, Demes Istvánné, György Róza, Salamon Antalné, Székely Veronika, Vitos Margit, Kelemen Istvánné.

Ezek szerint tehát Csikvármegyéből állami nagyarányú érmeket kapott kettő, ezüstérmeket egy; E. M. E. aranyérmeket egy; E. G. E. aranyérmeket tizenöt; E. G. E. ezüstérmeket egy; E. G. E. bronzérmeket egy; E. G. E. elismerő oklevelet kilenc.

## Tanító Urak!

## Mindenütt Öröm ábc-ét

fognak bevezetni, ahol a gyors és örömteli munkát szeretik!

Ujra engedélyesve a legolcsóbb és legjobb magyar ábc.

Tanítóknak árendeménnyel szállítja:

Mark István könyvkereskedése Gheorgheni, jud. Ciuc és a Tanítók Önszolgálat Hivatala Oluj, Str. I. Maniu 5., valamint minden könyvkereskedő. 4-4

A csiksomlyói Mária-napi búcsu.

As esős, borongós őszi idő a Mária nevenapja búcsuját megelőző szombatra napjától kezdve időre derült fel. Őkéntelenül estünkbe jutott a kegyes hagyomány, mely szerint az év minden szombatján, még a legvigasztalansabb esős, ködös, havas időben is, egy pillanatra legalább felderült az idő, kísért a nap, hogy a Szent Szűz, fiának Nagypénteken történt halála fölött könyvtől ártott keskenyűjét, amelyet minden hét pénteki napján az emlékezés bánatos könnyével sirtele, megszártassa.

Már szombaton jöttek a kóboros ssekerek, autóbuzsok, pedig a nép az időjárás mostohaasága miatt még most is nagyon el van foglalva a mezel munkával. A délután megtartott vacsernye alkalmával már szufolárig megtöltötte a kegytempomba beférő mintegy háromszáz ember a templomot. A vacsernye keretében Dr. Csipak Lajos főgimn. tanár, szem. régens mondott szentbeszédet. Az Istenanyát állította a hallgatóság elé minta-képül, akinek békés, harmonikus élete példának kell szolgáljon a mai széthuzó, vádaskodó, békétlenkedő családi és társadalmi életben. Ehez az anyai szeretet erőt is ad. Turgenyev egyik kis novelláját említtette meg a porbaesett, tehetetlen kis madárkáról, melynek édesanyja szembeszáll a fiókája mellé telepedő hatalmas és nálánál többszörösen nagyobb, erősebb kutyával, mert erőt kölcsönöz neki az anyai szív bámulatos ereje. — Este 9 órakor P. Dr. Imre Károly sz. n. ferenczrendi tartományfőnök beszélt a Mária lelke lemtárájáról, amely egyedüli lehetőség arra, hogy a sokat szenvedett és megpróbált székely nép fennmaradjon és méltó legyen S. Szűz Mária védelmére.

Vasárnap délelőtt 8 órakor Márkos Endre csiktaplóczi plebánus beszélt az anyai szeretet kötelességéről vallás, faj és iskola szempontjából. 10 órakor kezdődött a szentmise, amelyet Bálint Lajos prépost-főesperes mondott fényes papi szolgálatot. A napra szentbeszédet ezután P. Lukács Marcsó, a hírs népszónok, miszionárius, szent Ferencz-rendi atya mondotta. Tanácsokat adott arra, hogyan viselkedjenek a gyermekek szüleikkel, az ifjak az öregekkel és az öregek az ifjakkal szemben, valamint arra is, milyen legyen az anyós menyével és a meny anyósával, hogy a családi békesség fennmaradjon.

A Mária napi búcsun, mint minden évben, úgy az idén is igen szép számban vettek részt úr. kath. testvéreink. Sajnos, hogy a nehéz gazdasági és a lassú közbiztonsági viszonyok mindinkább kiszorítják azt a szép szokást, hogy úr. testvéreink a régi fány és pompában jelenjenek meg és a Mária-napi búcsúnak megadják az „örmény-tűszu” jellegét. A búcsun mintegy tízezer ember vett részt, akiknek jórésse a gyónató-kálák jóvoltából meggyótt és áldozott s így a búcsúnak meg volt az igen szép erkölcsi sikere is.

KÜLÖNFÉLÉK.

— A kisiparosság sérelmei Ioanitecu miniszter előtt. A székelyföldi munkamara Marosvásárhelyen szeptember 10 én tartotta közgyűlését, Boros Viktor elnöklele alatt, amely csendesen folyt le. Részt vett azon Ioanitecu munkügyi miniszter is. A kisiparosság felhívására ezen alkalmat memo-andumot nyújtott át, amely a kisiparosság sérelmeit tartalmazta. A memorandum főpontjait a következők: A kontároparosok megállítását céljából ipari rendőrség felállítását kéri. — A kisiparosok igazságos megadóztatását és az adók méltányos leszállítását. — A közbesem munkát ne vállalhassanak. — Minden rezel munkának az eltöltása, amely csak akkor engedélyezhető, ha a szükséges árlétszen iparos pályán az nem akad — A kisiparosra kötelezővé tett könnyvezetés teljes eltörlése. — Ugyanez a küldöttség nyújtotta át azt az indítványt Ioanitecu munkügyi miniszternek, melyet a csikszeredei munkamara tagok nyújtottak be a munkakamrához, de az idő rövidsége miatt nem volt tárgyalható. Az indítványokat dióhéjban itt közöljük: 1. A helygymintáinak július hó 26-án kelt azon rendelkezése, hogy a közigazgatási hatóságok a cbinsnauktaktárból szeressék be a nyomtatvány szükségletüket, helyzetessék hatályon kívül és egyben kéri, hogy rendelkezessék el, hogy minden vármegye saját területében szereshesse be azokat. 2. Az elbocsátott munkásbiztosító pénztári tisztviselők azonnali visszavételét és az új tisztviselő elbocsátását, akiket újonnan kineveztek. — 3. A biztosított munkáépénztári tagok 60 évi korhatáral nyugdíjaztassanak, minden további felülvizsgálat nélkül. — A marosvásárhelyi munkás-otthon visszaadását kéri Garbovanu deval munkakamarai elnök, rámutat arra, hogy ezen munkás-otthon elnök, rámutat arra, hogy ezen munkás-otthon éveként keresztül b... — A munkakamara titkárává Dr. Pop Roman marosvásárhelyi ügyvéd választott meg.

— Országos vásár Csikszereadában. Az őszi országos állat- és kirakóvásár, szokásos módon, szept. 26, 27, 28 és 29-én lesz megtartva.

— A póterrettségi vizsgák idejét a közoktatásügyi miniszter augusztus 25-én tette ki.

— Halálhír. Öv. Ladó Balássné szül. Basa Regina, 78 éves korában, szeptember hó 8-án meghalt Csikszereadában.

— Hirdetmény. A csikmegyei pénzügyigazgatóság közli az Amortizációs Pénztár 1885—1933. sz. rendeletét, amely 1933 október 1-ig meghosszabbítja a hátrálékos fizetésekre vonatkozó bonok iránti kérények benyújtását. — Más természetű követelések iránti kérények újabb rendelkezésig nem vételnek figyelembe.

— A székelyföldi kisiparos kongresszus Gyergyószentmiklóson. Folyó évi október hó 8-án délelőtt 10 órai kezdettel, a Székelyföld kisiparossága Gyergyószentmiklóson kongresszust tart. A kisiparoság részére a helymet lehetetté vált. A magas adók és munkaalakalom hiánya következtében tökéletesen a koldusbotra jutott az iparos társadalom. Utolsó erőt összeszedve Szabó Béni kisiparos képviselő kezdeményezésére talán utóljára egybegyűl a Székelyföld kisiparossága, hogy végső megsemmisülése előtt erőlyes védelmet követeljen azokkal a sérelmekkel szemben, amelyek egész életét elbénították. — A kongresszus tárgyszorosa a következő: 1. Adó és taxa sérelmek. 2. A társadalom biztosító törvény módosítása. 3. Munkaszerződésnek törvényének módosítása. 4. Kisiparos kamarák felállítás. 5. Iparosok könyvezetése. 6. A konverziós törvény kiterjesztése a kisiparosságra. 7. Kizárólag ipari műhelyeknek kérdése. 8. Kontárkodás megszüntetése. 9. Szövetkezeti kérdések. 10. A közmunkák kifizetése. 11. Tanonc oktatás és nevelés. 12. Arvontingentálás. 13. Indítványok.

— Ismét agyonkinostak egy református lelkészt. Úgy látszik nem szűnik meg soha a polgárok súlyos bántalmazása. Eppen azok a szervek, amelyek a közrendnek és a polgárok védelmének ellátására vannak hivatal nap nap után olyan felhárított visszaéléseket követnek el a kezükbe adott hatalommal, amely példátlan és méltalan a kulturemberhez. Ujabbán Igyártó Sándor belvezéni református lelkész osett áldozatát ennek a felelőtlen hatalmi örökletnek. A ref. pap Nagyszalonta egyik vendéglőjében ebédelt barátjaival. Közben elbeszélte, hogy elvesztett 1000 lejt. Barátai azt tanácsolták, hogy jelentse a rendőrségen. Erre a lelkész megjegyezte, hogy a rendőrség közbélepése felesleges, mert egy ilyen esetben még loptak föle, akkor a rendőrséghez fordult, de a közbélepése eredménytelen volt. Ezt a beszélgetést végig hallgatta egy a szomszéd asztalnál ülő alak. Amikor a lelkész befejezte előadását felállt a szomszéd asztaltól az ismeretlen ember, az asztalukhoz lépett és így szólt: Farkas Liviusz detektív vagyok, kövessen anonnal a rendőrségre. A lelkész a rendőrségen a detektív, majd az özezes ott tartózkodó közrendőrök verni kezdtek. A detektív bevarte a lelkész fogait és mint egy vadállat minden ütésnél ordította, hogy ezzel a szájjal merted bírni, ami közeleppontnak. A szerencsétlen lelkész többször elájult a súlyos bántalmazások következtében. Azért irgalom nélkül tovább ütölgették. Végre kizozva került ki végre Igyártó lelkész a szalontai detektív kizókamrájából. Megértették balsemének az idegét is, aminek következtében talán egyik szemét is elvesztte. Alig lehet megdöbbenés és felháborodás nélkül megnézni az ilyen botrányokat. — Szomorúan a közállapotainkra, hogy naponként megismétlődhetnek ezek a durva brutáltságok. Nagyszalontától Gyergyószentmiklósig minden nap megtermi a maga Farkas Liviuszát, aki a büntetlenség és felelőtlenlégi lelki nyugalmával agyonlútheti embertársait. Nem jól van ez így. Ennyire kiszolgáltatni védtelen embereket az alacsony indultu, kulturálatlan lelkű Farkas Liviuszok tömegének még sem szabad. A hatósági tekintély rovására történik a hatalommal való ilyen garázdálkodás megütrése. Mert fellőlőlük az ilyen vadállatias kegyetlenségeket. Még soha nem hallottuk, hogy bármelyik kegyetlenségű basát megbüntettek volna. Így azután nem csoda, ha egy szép nap anarchiába sülyed az egész közeletünk, amelyben mindenkinek fel kell készülni testi épiségeinek védelmére.

— Olcsón eladó ház, Kórház-uccában 15.

— Kassával tamadt a 10 éves gyermekre. Dánél Imre csikmenaszági gazda Ferenc nevű 10 éves fiacskája több társával marhákat legeltetett Erdély Gábor kasszála alatt levő szónafüve mellett. Egyik téhn a fübe tévedt, mire Erdély Gábor 20 éves József nevű fia kassával a gyermekekre rontott. Dánél Imre fiát érte utol. A fiacskát hátba ütötte, majd egyik lábát kasszájjal caontig bevágta. Az ártatlan gyermeket kórházba szállították szülei, míg az emberi mivoltából kivethősűt legény ellen eljárást indítottak.

— Felfordult a szénásszeker, meghalt a gorda. Biró Ignác menaszági ifjalki gorda szénát hozott a havasról. A rossz erdel ut egyik szakaszán hirtelen felfordult a szekér és a rajtaülő gazdát magas ivben röptette el. Biró Ignác oly szerencsétlenül ért földet, hogy ott a helyszínen behalt sérüléseibe. Az ügyészség engedélyezte a temetést.

— Tűz. Bujkó Julianna gyergyóditri asszony sültöze tüzet fogott és porig égett. A csendőrség megálapítása sorsit a tulajdonos gondatlanságából keletkezett a tűz.

— Országuti szerencsétlenség. Könnyen vesztessé válható szerencsétlenség érte a múlt vasárnap Puskás Dénes helybeli autójavitó műhely tulajdonosát. Motorkerékpáron Alcsikon volt. Visszajövet Csikszentimre mellett oly szerencsétlenül dobta el a gép, hogy magas ivbe repült az uttetre. Egyik lábát elörtö, fején és karján szenvedett suodásokat. A helyi kórházban ápolják.

— Elvesztett hivatalos iratok. A csikszereadi pénzügyigazgatóság egyik hivatalos iratja 1933 évi szeptember hó 7-én d. u. 8 órakor, postára szállítása közben elvesztett egy csomag iratot, mely az „Administratia financiara de constatare Sft. Gheorghe” címre szólt. Megtalálóját süvenkedjék ezen csomagot a csikszereadi pénzügyigazgatósághoz származtatni, még abban az esetben is, ha a csomagot felbontotta, mivel az illetőnek értékkel nem bír, de a hivatalnak ezen iratok nagyon szükségesek.

— Ujból testvérverbe fúrdott a bioska. Minden komoly és jóakaratu figyelmeztetés dacára tovább folyik az átkos verekedés, mely a jobb sorsra érdemes csiki székelységet annyira rossz színben tünteti fel és napról-napra emésztli gyenge anyagi helyzetét. — Legutóbb Csikcsatószegeen csaptak össze az átkos szenvedélyek. Mulatozás közben Baláss János és Ince József legények összeesőáltak. A következő pillanabban előkörtük a biciskák. Baláss három legény társa, Bors Béla, Kosma János és Bors Dénes segítségével súlyosan megbicskálta Incsét. Verekedés közben Jozan Pavel szolgálatos caendört is megsebesítették. Incsét az orvos vette kezelésbe, míg a 4 verekedő legény ellen súlyos testisértés és hivatalos közeg tetleges bántalmazása címén eljárást indított az ügyészség.

— Építkezések a Gyilkos-tónál. Több ízben megemlékestünk a Gyilkos környékének örvendetes fejlődéséről. Eddig 15 villa épült és tis új készül a jövőben. A most épült villák közül megemlítsere méltó a Dr. Csiky János gyergyószentmiklósi orvos villája. Kócs Károly tervei alapján teljesen székely stílusban épített masszív, nagy épület, amelyben Csiky dr. kllimatikus tudólló létesít. Hasonló székely stílusban épült fel a Dr. Nagy Lajosné villája is, valamint László Deseő dr., volt orsz. képviselő, ügyvéd is. Építés alatt áll a Stoicescu bukarepti egyetemi tanár, valamint a Zárug István gyergyószentmiklósi kereskedő villája. Az Erdélyi Kárpát Egyesület is turistaházat szándékszik építeni, amit előre fog segíteni a közelebről létesítendő vízvezeték és villanyvillagítás. Tervbevétték egy tennisz és kuglópálya felállítását is. Szó van még egy meteorológiai intézeti állomás felállításáról is.

— Aladics Zoitan erdőmérnök, fotószalonjának harmas kitüntetése. Múlt számunkban megemlékestünk a sepsiszentgyörgyi mezőgazdasági- ipari és kislállat-kiállításán Csikmegyéből részt vett kiállító fényes sikeréről. Örömmel süezsűnk le, hogy résztvevőink mindenike méltóan képviselte a megye mezőgazdaságát, iparát. Közleményünk azonban mégis hiányos volt és azt készséggel egészítjük ki. Aladics Zoitan erdőmérnök, fotószalon tulajdonosáról azt írjuk, hogy egyetlen díjat nyert, még pedig a E. G. E. aranyérmét. Örömmel jelentjük, hogy Aladics erdőmérnök, aki valóságban művész fokra emelte a fényképezést, három díjjal lett kitüntetve a kiállításán. Szakmabelli kiállítását aranyérmével, művész portréit szintén aranyérmekkel és természetű és vadászképeit eslet éremmel jutalmazták. Aladics mérnök ezekkel a kitüntetésekkel az összes kiállítók közül még alig elért elismerésben részesült.

— A vasut is kontárokkal dolgoztat. Erdély kisiparossága összeroppanat. A magas adók arra kényserítették, hogy tömegesen visszahadják iparengedélyüket. A vidéki kisiparosból naprakámos lett, a város lerongyosodott és családjával együtt éhezik. Elsősorban maga az állam az oka ennek az állapotnak. Nem segít, nem támogatja a kisipart. Jellemző erre újabban a csikmegyei szobafestők panasa. Eddig a vasut, az állomás épületek kifestését, a hidak másolását szabályszerű árleltés utján képesítéshes kötött kisiparosnak adta ki. Ebben az évben a vasut házi kezelésben napasamosokkal tataroztatja végig az egész vonalait. A vasut maga is beállót kontárnak. Annak dacára, hogy az ipartörvény szigorúan tiltja a képesítéshes kötött ipari munkának ilyen módon való elvigenestetését, a vasut mégis háborítatlanul csinálja azt. Az államnak kötelessége a kisipar védelme érdekében megakadályozni a kontárkodásnak azt a szembetűnő módját. Különbben elveszti a még megmaradt kisiparos adófizetőit is.

— Futball falun. Csikkarcsfalva, Csikjenőfalva, Szenttamás és Szentdomosok községek fiatal sportemberei „Felcsiki Futball Csapat” néven labdarugó egyesületet alakítottak. A nyár folyamán több barátságos mérkőzés játszottak le, igen szép eredménnyel. A példa követésre méltó.

— Kámsorra vált az 53 ezer lejt tartalmazó kassetta. Folyó hó 7-iki gyergyószentmiklósi országos vásár után Kleinfeld Reszó szászrégeni kereskedő 3 társával betért a Misu-féle vendéglőbe. 53 ezer lejt készpénzt tartalmazó kassettáját egy közelebe eső kanapéra helyezte. Megvacoráztak, majd borozni kezdtek. Közben odaérkezett Nichita Vasile rendőrlégenységi parancsnok is. Ót is asztalukhoz invitálták. Ugy éjjel tájban szobájukba akartak vonulni. Ekkor fedették fel, hogy a mulatozás utolsó perceiben az 53 ezer lejt tartalmazó kassetta eltűnt. Nichita rendőrpáncsnokot sem találták. Az esetet jelentették Netoteanu rendőrkapitányknak, aki súlyos gyanuokok alapján őrlnetbe vette Nichita Vasillt és Misu vendéglőt. A gyanusítottak álhatalosan tagadnak.

— Más oszúreben érte utól a halál. Gál Gyula csikszereadi gazdától éjjeli szállást kért Filíp Sándor csikdelnel szegény ember. Gál teljesítette a kérését, sőt felesleges teljes puliszkával kínálta meg Filípöt, aki vacora után a csiúrebe ment aludni. Reggel Gálék halva találták vendégüket. A bevezetett vizsgálát megállapította, hogy bűncselekményről szó sincs. Az ügyészség engedélyezte az ágról szakadt ember temetését.

— Csak 11 betörést és lopást ismertek be. Az utóbbi időben egymást érték a betörések és lopások Gyergyóbékás községben. Hosszas nyomozás után letartóztatták Rusu Teodor és Aurél testvéreket, akik kihallgatásuk során nem kevesebb, mint 11 betörést és 3 községszegés lopást ismertek be. A bűncselekmények indító okát mérhetetlen szegénységükben jelölték meg. Mindkettőjüket átadták a csikszereadi ügyészségnek.



— DIRECTIUNEA SOCIETĂȚII VĂNĂTORILOR DIN MERCUREA-CIUC face cunoscut membrilor următoarele: Referitor la vânatoarea cerbilor se hotărăște: a se împușca cerbil numai la murgit, începând din intervalul dela 15 Septembrie până la 15 Noembrie a. e. și începând dela 12 ramuri și mai mari.

Membrii societății sunt obligați a face vânatul de cerbi pe următoarele teritorii, cari teritoriile se grupează cum urmează: Grupa 1. Mădăraș—Cârța: conducător de grupă dr. Elthes And. și paznicul Márton Demján. Grupa 2. Răoul—Sionlent: conducător Orbán Mihai și paznicul Jakab Ioan. Grupa 3. Ciceu: Conducător Dr. Vasu Alexandru și paznicul Barabás Ștefan. Grupa 4. Sănorănteni—Sântimbru: conducător Dr. Teju Aurel și paznicul Tăncoș Emérico. Grupa 5. Fântâna: conducător Konrád Coloman și paznicul Szopos Ignác. Grupa 6. Cetățuia—Vrăbia: conducător Pechár Ioan și paznicul Sebestyén Emérico. Grupa 7. Lászárști—Cosmeni: conducător Bárbat Octavian și paznicul Gergely Pavel. Grupa 8. Mercurea-Ciuc—Jigodin: conducător Jakab Alexandru și paznicul Kúmerl Antal.

Toți membrii societății sunt invitați a se grupa în grupe de mai sus, neputând lua parte la vânatoarea pe vremea din revirele societății, dacă în prealabil nu s'a anunțat la conducătorul grupei, nu a plătit taxa de membru pe întregul an și n'a depus suma de 800 Lei anterior la oasierul societății.

Un membru poate împușca numai un cerb. Nu se poate împușca peste numărul aprobat de ministere. Conducătorii de grupe și paznicii sunt răspunzători de controlarea respectării dispozițiilor de mai sus. Conducătorii de grupe sunt obligați a anunța împușcarea unui cerb în 24 ore. Din administrație Pechár Ioan și din oasier Hellwig Wilhelm la oasera „Czell”. Toți oșapeții, cari vor lua parte la vânatoarea de cerbi, trebuie să anunțaji de membrii, cari i-au invitat și membrii sunt obligați a depune pentru fiecare oșape taxa de 1000 Lei și în caz, că va împușca cerbul, această sumă se va completa la suma de 3400 Lei.

Le neli o spele de vânatoare nu poate lua parte nici un membru al societății, dacă este în sferință ou plata taxelor.

— A Csikszeredal Vadászársaság Igazgatósága a következőket hozza a tagok tudomására: A szarvas vadászatra vonatkozólag elhatározatott hogy szarvas csak bízósen lőhető folyó évi szeptember 15-től november 15-ig, tizenkettőtől kezdve.

A társaság tagjai kötelesek a következő területeken, az alábbi csoportokban vadászni szarvasra: 1. csoport: Madaras—Kerczifalva: csoportvezető Dr. Elthes Endre és Márton Demján vadőr. 2. csoport: Rákos—Mádófalva: csoportvezető Orbán Mihály és Jakab János vadőr. 3. csoport: Ciceu: csoportvezető Dr. Vasu Sándor és Barabás István vadőr. 4. csoport: Szentkirály—Szentimre: csoportvezető Dr. Teju Aurel és Táncoș Imre vadőr. 5. csoport: Szentimre: csoportvezető Konrád Kalmán és Szopos Ignác vadőr. 6. csoport: Csátószeg—Veresbény: csoportvezető Pechár János és Sebestyén Imre vadőr. 7. csoport: Lászárfa—Kozmás: csoportvezető Bárbat Oktávián és Gergely Pál vadőr. 8. csoport: Csikszereda.—Zsögöd: csoportvezető Jakab Sándor és Kúmerl Antal vadőr.

Minden választásügyi tagnak a csoportok valamelyikébe kell beállania és nem vehet részt a vadászon egyik területen sem, ha előzetesen nem jelentkezett a csoportvezetőnél, az egész évi tagsági díjat be nem fizet és 800 Lei lődíjat le nem fizetett előre a társaság pénztárnokánál.

Egy tag csak egy szarvas lőhető. A minisztérium által engedélyezett számon felül nem szabad lőni. A csoportvezetők és vadőrök felelősek a fenti intézkedések betartásáért. A csoportvezetők kötelesek a szarvas lővést 24 órán belül bejelenteni Pechár János intézőnek vagy Hellwig Vilmos pénztárnak a „Czell” bankban. A szarvas vadászon résztvevő minden vendég bejelentendő az által a tag által, aki meghívta és a tagok kötelesek minden vendég után 10 0 lejt letenni és abban az esetben, ha a vendég meglövi a szarvas, ez az összeg kiegészítendő 3400 lejre.

Semmiéle vadászon nem vehet részt az a tag aki tagsági díjával hátrálékban van.

— Megverték a szolgát. Dájbukát István gyimesfelsőlöki kereskedő Bologh Pál József nevű 32 éves szolgáját a község Kisbukk nevű dűllőutján irtózatosan összeverte találták. A szerencsétlen embert azonban kórházba szállították. Az ügyben bevesetelt vizsgálat során kiderült, hogy Bologhot ifj. és id. Kolumbán Dónes csikszentmihályi gazdák feleségökkel verték el. Végül megállapították, hogy a szolga u jukat állotta és mindaddig nem engedte őket el, míg „viszessen el nem látták a baját”. A vallomást nem tudta ellenőrizni a csendőrség, mert az esetnek szemtanuja nincs. Ennek dacára a verekedők ellen eljárást indítottak.

— A Tabla öt hónapra szállította le a tölgyes gyógyszeres merénylőjének büntetését. A csikszeredai törvényszék, mint ismeretes négy évi súlyos börtönrre ítélte Kolumbán Katalin cseledeletéért aki Szöllősi Arnold tölgyes gyógyszeres gazdája ellen gyilkosságot akart elkövetni. Felelővétel után került az ügy a merénylőhályi Tabla elé, amely megállapította, hogy a cseledeletény önvédelemből használt fegyvert azért, hogy a gyógyszeres erőszakoskodásával szemben védelmezze magát. Így a Tabla 5 havi fogságra mérsékelte a büntetést, amelyet a vizsgálati fogsággal kitöltöttek vett és Kolumbán Katalint azon nal szabaddábra helyezték.

— Csendőrbrutalitás. Ismét hat áldozata van a csendőr kielatenek garázdálkodásának. A szatmármegyei Borhid község kocsmájában lovit két szolgátban lévő csendőr. Amikor onnan tovább indultak az uton találkoztak Zsára György utbistos Mikle László nevű béresével. A béres tisztelőgatódon, „se treli” köszöntéssel üdvözölte a csendőr urakat. Ez is baj volt. Avonnal kifogásolták, hogy a domule esőt nem alkalmasta. A csendőrök mindjárt az uton pofonni, majd rugdogni kezdték a szerencsétlen embert. Az elősiető gazdája is hasonló sorsra jutott. E közben nagy tömeg vette körül a verekedő csendőröket, akik lássákint konstatálva lővöldölni, majd puskatűssel dolgozni kezdték. A csendőr kirándulásnak hat súlyos sebesültje lett, akik közül egy Pop Sándor nevű a szatmári kórházban haldozik.

— Munkaadók figyelmébe. Az 1933. évi június hó 1-ével életbelépett új társadalombiztosítási törvény értelmében a régi bérfizetési jegyzékek nem használhatók. A végrehajtási utasításnak megfelelően egy kibővített lista de plata került forgalomba, melynek hátulján 17 pontból álló kitöltési magyarással van. Beszereshető a Vákár-könyvkereskedésben, Csikszeredában.

**Maria Beiu—Paladi-fele**  
**S Z Á M T A N**  
magyarrá fordította Nicolae Lates tanfelügyelő és a Lates-fele román magyar nyelven Csikmegye földrajza kapható a Vákár könyvkereskedésben, M.-Ciuc.

Osikszeredában, Stefan cel-Mare ucca 22. szám alatt, emeleten, 2 szoba, 1 konyha, október hó 1-től kiadó

Primaria comunei Ciceu, jud. Ciuc.  
No. 746 — 1933.

**Hirdetmény.**  
Ciceu — Csikszeső község előljárássága közhírre teszi, hogy a Hargita-fürdőn építendő egy 10 szobás lakás fedel alá hozatalának építési munkálataira 1933 szeptember 24-én délután 3 órakor, a községházánál nyilvános versenytárgyalást tart, a számviteli törvény 88—110 és a közp. ár. biz. szabályr. 40—53. szakaszainak és az árverések tartásáról szóló általános szabályok betartásával. Ideiglenes biztosíték 2500 lej. Árverési, építési feltételek, leírások és rajzok hétköznapokon hivatalos órák alatt az előljárásságnál tudhatók meg. Az előljárásság.

Eladó egy garnitura cséplőgép tüzes vagy benzines motorral. Üzomben is megtekinthető. Cim a kiadóban.

**VÁKÁR, CSIKSZEREDA**  
könyvnyomda, könyv, papír-, író- és rajzszerkereskedés, könyvkötészet  
Bratianu ucca 56

**Szülők figyelmébe!**  
Az iskolai év kezdete alkalmából tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség és t. szülők szives figyelmébe ajánlani újonnan érkezett ártokkal dusan felszerelt

**könyv-, írószer-, tan- és rajzszerkereskedésemet**

Állandóan nagy raktár román és magyar tankönyvekben, legjobb minőségű körzők, könyv- és tolltartók, író- és rajzszerek, kitűnő gyártmányu hegedők, hegedőúharok, hegedő-alkatrészek, festők és festőszerek, valamint mindennemű iskolai felszerelési cikkekben. Dús választékban kaphatók íródaf. Iszerelési cikkek, dizzeválpapírok, papírkülönlegességek, dísz- és ajándék művek, román és magyar ifjúsági iratok, izléss helybeli és művészi képsalpok, irodalmi és zeneművek.

<b>Könyvnyomdában</b> minden a szakmába vágó munkát izléss, osinos kivitelben, jutányos árak mellett a legrövidebb idő alatt készülnék.	<b>Könyvkötészetem</b> elválja mindennemű iskolai, üzleti és más könyvek izléss és olasz bekötését és azok tartósságát garantálja.
--	---

**Jutányos árak! Pontos kiszolgálás!**

**MODELL KALAPOK**  
tis naponként új formák olasz Arban, megtekinthetők

**VENCZEL TANÁRNÉNÁL**  
Ugyanott készülnék mindennemű női kalapok elsőrendű anyag hasznáadásával. Kalapok átalakítása a legrövidebb idő alatt.

Csikszereda, I. C. Bratianu (Gimnázium)-ucca 112. sz., a Sörház közelében.

**HEGEDŰORAKAT**  
conservatoriumi módszer szerint, jutányosan ad:  
**SPRENZ GIZI, Csikszereda**  
Str. Cap. Vulovici (Hargita-ucca) 26.

Csikszeredában, Bratianu-ucca 124. számú ház eladó.

**HÖLGYEK FIGYELMÉBE!**  
MEGNYILT A  
**„LOTTE”**  
angol és francia  
**NŐI DIVAT-SZALON**  
ahol a legutolsó divat szerint készülnek ruhák, kabátok és kosztümök.  
A mélyen tisztelt hölgyközönség szives pártfogását kéri:  
**Bálinth Béla, Csikszereda,**  
Bratianu-ucca 40. szám  
Özvegy Fejér Sándorné-fele ház.  
Szolid árak! Pontos kiszolgálás!  
Egy ügyes ou tanulóknak felvételk.  
r-2

**KÜKÜLLÖMENTI BOR**  
literenkinti ára házhoz a legolcsóbb **12 Lej**  
A „ZÖLDFÁNÁL” CSIKSZEREDÁBAN.

**Közönség figyelmébe!**  
28 évig voltam a csikszeredai „GANZ”-villamosági cég **FŐSZERELŐJE,** hű és buzgó szolgálatimért leépl-tettek a most Csikszeredában **ÖNÁLLÓSÍTOTTAM MAGAM.** Elvállalok minden a szakmába vágó elektromos munkákat, u. m.: **MODERN LAKBERENDEZÉSEKET** csengőket, erőátviteli szereléseket a legjutányosabb árak mellett. Az általam végzetett munkálatokért szavatosságot vállalok  
Szives pártfogást kéri:  
**Paulovits Antal villanszerelő,**  
Gimnázium-ucca 109. szám.

**MEGVESZEM** báró Orbán Balázs a **SZÉKELYFÖLD** című hatkötetes művét.  
Árajánlatot e lap kiadóhivatalába kérek.

**Háló, ebédlő és iroda berendezések**  
a leggyorsabbtól a legfinomabb kivitelig  
**mélyen lecsállított árakkal** beszereshetők:  
Nagy G. József asztalosnál, Zsögöd.  
Megfelelő biztosíték mellett részletfizetésre is.  
27—

**Könyvkötészeti munkákat**  
a legszebb és legtartósabb kivitelben a legjutányosabb árak mellett csakosól a **Vákár üzlet, Csikszereda.**